

A2.8 Urlaubsdesaster?



- Melden Sie gestohlene oder verlorene Gegenstände bei der Polizeidienststelle.
- Um Hilfe mit Dokumenten in der Botschaft oder im Konsulat bitten.
- Kontaktieren Sie den Rettungsdienst.

Die Botschaft	<i>(Embaixada)</i>	Etwas verloren haben	<i>(Ter perdido algo)</i>
Der Ausweis	<i>(Documento de identidade)</i>	Verlieren	<i>(Perder)</i>
Der Geldbeutel	<i>(Carteira)</i>	Stehlen	<i>(Roubar)</i>
Das Fundbüro	<i>(Achados e perdidos)</i>	Jemand	<i>(Alguém)</i>
Die Aussage	<i>(Depoimento)</i>	Weg	<i>(Desaparecido / Fora / Caminho)</i>
Einen Diebstahl melden	<i>(Registar um roubo)</i>		

1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



Wenn das **Portemonnaie** weg ist, ist das ein großer Schreck. Man bleibt ruhig und überlegt, ob es noch in einem Laden liegt. Wenn es ein **Diebstahl** ist, muss man schnell handeln: Man lässt die **Karten** sofort **sperren** und informiert die Bank. Danach geht man zur Polizei, *die* hilft, und macht eine Anzeige. Manchmal wird das Portemonnaie im **Fundbüro** abgegeben.

Quando a carteira some, é um grande susto. A pessoa mantém a calma e pensa se ela ainda está em alguma loja. Se for um roubo, é preciso agir rápido: manda bloquear os cartões imediatamente e informa o banco. Depois, vai à polícia, que ajuda, e faz uma ocorrência. Às vezes, a carteira é entregue nos achados e perdidos.

1. Was macht die Person zuerst, wenn sie merkt, dass das Portemonnaie weg ist?
 - a. Sie setzt sich hin und bleibt ruhig.
 - b. Sie geht gleich zum Fundbüro.
 - c. Sie kauft neue Karten in der Bank.
 - d. Sie ruft sofort die Polizei an.
2. Welche Maßnahme trifft die Person wegen der Karten?
 - a. Sie lässt die Karten sofort sperren.
 - b. Sie schickt die Karten zur Bank.
 - c. Sie legt die Karten zuhause zurück.
 - d. Sie benutzt die Karten weiter.

1-a 2-a

2. Gramática: Orações relativas com der, die, das



As orações relativas ligam duas frases com der, die, das, por ex.: „Der Polizist, der hilft" ou „Der Ausweis, den ich habe".

1. Nominativo: o pronome relativo é o sujeito, por ex. „Der Nachbar, der hilft".
2. Acusativo: o pronome relativo é o objeto, por ex. „Der Hund, den ich habe".

Kasus (Caso)	Maskulin (Masculino)	Feminin (Feminino)	Neutrum (Neuro)
Nominativ (Nominativo)	Der Mann, der im Park joggt. (O homem que faz jogging no parque.)	Die Frau, die hier arbeitet. (A mulher que trabalha aqui.)	Das Auto, das schnell fährt. (O carro que anda rápido.)
Akkusativ (Acusativo)	Der Ball, den ich kaufe. (A bola que eu compro.)	Die Frau, die ich sehe. (A mulher que eu vejo.)	Das Buch, das ich lese. (O livro que eu leio.)

As formas feminina e neutra permanecem iguais no nominativo e no acusativo. Só o pronome relativo masculino muda!

- Ist das der Mann, _____ Sie im Bus gesehen haben? (*É este o homem que você viu no ônibus?*)
 a. den b. das c. die d. der
- Ich suche den Geldbeutel, _____ ich gestern im Hotel verloren habe. (*Estou procurando a carteira que perdi ontem no hotel.*)
 a. der b. den c. das d. dem

1. den 2. den

Rewrite the phrases (QR: IA+)



- Das ist der Kollege. Ich suche den Kollegen.

(*Esse é o colega que eu procuro.*)

- Hier ist der Mann. Ich treffe den Mann jeden Morgen im Aufzug.

(*Aqui está o homem que eu encontro todas as manhãs no elevador.*)

- Das ist die Kollegin. Sie arbeitet heute im Büro.

(*Essa é a colega que trabalha hoje no escritório.*)

1. Das ist der Kollege, den ich suche. 2. Hier ist der Mann, den ich jeden Morgen im Aufzug treffe. 3. Das ist die Kollegin, die heute im Büro arbeitet.

3.Exercícios

1. Associe os itens que têm um significado relacionado.

- | | |
|---------------------------|-----------------------------|
| a. etwas verloren haben | 1. nicht mehr finden |
| b. einen Diebstahl melden | 2. das Konsulat |
| c. der Geldbeutel | 3. die Brieftasche |
| d. die Botschaft | 4. bei der Polizei anzeigen |

a-1 b-4 c-3 d-2



2. Aviso da polícia: documentos desaparecidos (QR: Áudio)

Preencha as lacunas: Fundbüro, Geldbeutel, Ausweis, Anzeige, verloren, Diebstahl, Botschaft



Wenn Ihr (1) _____ oder (2) _____ weg ist, melden Sie den (3) _____ sofort bei der Polizei. Bringen Sie eine Liste mit: Was fehlt, wo und wann? Sie erhalten eine schriftliche (4) _____. Diese brauchen Sie für die Bank und für die (5) _____, wenn Sie neue Papiere beantragen.

Wenn Sie etwas (6) _____ haben, prüfen Sie auch das (7) _____ Ihrer Stadt. In Notfällen rufen Sie 112. Für gesperrte Karten rufen Sie den Sperrnotruf. Bewahren Sie die Anzeige gut auf: Das ist das Dokument, das die Polizei ausstellt.

Se o seu documento de identificação ou a sua carteira desaparecer, comunique o roubo imediatamente à polícia. Leve uma lista: o que está faltando, onde e quando? Você receberá um boletim de ocorrência por escrito. Você precisa dele para o banco e para a embaixada, caso solicite novos documentos.

Se você perdeu alguma coisa, verifique também o setor de achados e perdidos da sua cidade. Em casos de emergência, ligue 112. Para cartões bloqueados, ligue para o serviço de bloqueio de cartões. Guarde bem o boletim de ocorrência: este é o documento emitido pela polícia.

(1) Ausweis, (2) Geldbeutel, (3) Diebstahl, (4) Anzeige, (5) Botschaft, (6) verloren, (7) Fundbüro

1. Welche Schritte würden Sie zuerst machen, wenn Ihr Ausweis oder Ihr Geldbeutel gestohlen wurde, und warum?

3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

- | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Die Person hat zuerst im Fundbüro nachgefragt, bevor sie zur Polizei gegangen ist. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Der Ausweis war zu Hause, deshalb musste die Person nur den Geldbeutel suchen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Die Person ruft bei der Botschaft an, weil sie neue Dokumente braucht. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Verdadeiro Falso



1-V 2-X 3-V

4. Escolha a solução correta

1. Das ist der Geldbeutel, den ich gestern im Zug _____.
 (Esta é a carteira que eu perdi ontem no trem.)
 a. verloren habe b. habe verloren c. verloren bin
 d. verliert habe
2. Das ist der Mann, der mir am Strand den Ausweis _____.
 (Este é o homem que roubou meu documento de identidade na praia.)
 a. gestohlen ist b. gestohlen hat c. gestohlt hat d. stehlen hat
3. Ich brauche Hilfe: Das ist der Ausweis, den ich im Hotelzimmer _____.
 (Preciso de ajuda: este é o documento de identidade que eu perdi no quarto do hotel.)
 a. verloren hat b. habe verlierst c. verloren habe
 d. verliere habe

1. verloren habe 2. gestohlen hat 3. verloren habe

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



Diebstahl im Hotel melden

Polizistin: Guten Tag. Was ist passiert?
 (Bom dia. O que aconteceu?)

Reisender: Guten Tag. Ich möchte einen Diebstahl melden. Mein Geldbeutel und mein Ausweis sind weg.
 (Bom dia. Gostaria de denunciar um roubo. Minha carteira e meu documento de identidade sumiram.)

Polizistin: Wo und wann genau wurden die Sachen gestohlen?
 (Onde e quando exatamente os itens foram roubados?)

Reisender: Im Hotel in München, heute Morgen beim Frühstück. Ich habe den Geldbeutel kurz auf dem Stuhl liegen lassen, und danach war er weg.
 (No hotel em Munique, hoje de manhã durante o café da manhã. Deixei a carteira por um momento em cima da cadeira e depois ela sumiu.)

Polizistin: Okay, ich nehme Ihre Aussage auf. Können Sie mir bitte Ihren Namen und eine Telefonnummer geben?
 (Certo, vou registrar seu depoimento. Você pode me informar, por favor, seu nome e um número de telefone?)

1. Was wurde dem Reisenden gestohlen und wo ist es passiert?
-

6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)

Ich habe ... verloren, deshalb brauche ich Hilfe. / Das ist der Ausweis, den ich verloren/der mir gestohlen wurde. / Können Sie mir bitte helfen, eine Anzeige/Aussage zu machen?



1. Sie sind im Urlaub in Deutschland und Ihr Geldbeutel ist weg. Was machen Sie zuerst und wohin gehen Sie?

2. Ihr Ausweis wurde gestohlen. Was sagen Sie bei der Polizei oder in der Botschaft, damit Sie Hilfe bekommen?

7. Escrita: E-mail (QR: IA+)

Betreff: Ihre Nachricht wegen **verlorener** Sachen

Guten Abend Frau Neumann,

wir haben im Restaurant und an der Rezeption nach Ihrem **Geldbeutel** gesucht. Leider haben wir nichts gefunden. Vielleicht ist er **gestohlen** worden.

Wenn Sie möchten, rufen wir ein Taxi zur **Polizei**, damit Sie den **Diebstahl melden** können. Danach können wir Ihnen die Adresse der deutschen **Botschaft** (oder des Konsulats) geben, falls Ihr **Ausweis** weg ist.

Viele Grüße

Marina Krüger

Rezeption



Escreva uma resposta apropriada: *Könnten Sie bitte ein Taxi bestellen, das mich zur Polizei bringt? / Mein Ausweis, der im Geldbeutel war, ist leider auch weg. / Können Sie mir bitte die Adresse der Botschaft schicken?*

Verbos importantes	Verlieren (<i>perder</i>)	Stehlen (<i>roubar</i>)
	Perfekt	Perfekt
ich	habe verloren	habe gestohlen
du	hast verloren	hast gestohlen
er/sie/es	hat verloren	hat gestohlen
wir	haben verloren	haben gestohlen
ihr	habt verloren	habt gestohlen
sie	haben verloren	haben gestohlen